

# WantZ'OOM

Bulletin communal de La Wantzenau



## FINANCES

COMPTE  
ADMINISTRATIF  
ET DOB

p.4

## MÉMOIRE

MÉDAILLE MILITAIRE  
SYLVESTRE DRIUTTI  
ET GUY MAROTTE

p.8

## CULTURE

L'IRLANDE  
AU BORD DU RHIN

p.14



# SOMMAIRE

## CONSEILS EMS

P.3

## FINANCES

P.4

## MÉMOIRE

P.8

## ACTUALITÉS

P.9

## ENVIRONNEMENT

P.10

## CULTURE & ÉVÉNEMENTS

P.12

## ANIMATIONS JEUNES

P.17

## ÉCOLE

P.18

## PORTRAIT

P.19

## SÉNIORS

P.22

## VIE ASSOCIATIVE

P.24

## RETOUR AUX SOURCES

P.27

## INFOS MINUTE

P.28

## INFOS PRATIQUES

P.29

## RESTEZ CONNECTÉS

Retrouvez toutes les informations et manifestations de votre commune en ligne sur [www.la-wantzenau.fr](http://www.la-wantzenau.fr)

la page Facebook de la commune :

[facebook.com/wantzenau](https://www.facebook.com/wantzenau)

la page Facebook de la Bibliothèque : [facebook.com/bibliothequedelawantzenau/](https://www.facebook.com/bibliothequedelawantzenau/)

la page Facebook de l'école de Musique : [facebook.com/Ecole-de-musique-de-La-Wantzenau](https://www.facebook.com/Ecole-de-musique-de-La-Wantzenau)

la page Facebook de l'école de Musique : [facebook.com/Ecole-de-musique-de-La-Wantzenau](https://www.facebook.com/Ecole-de-musique-de-La-Wantzenau)

# WantZOOM

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION :

Michèle Kannengieser, Maire

COMITÉ DE RÉDACTION :

Marianne Boudaud

RÉDACTRICE EN CHEF : Célia Philibert Dit Jaime

COORDINATION DES TEXTES, MAQUETTE, MISE EN

PAGE : Célia Philibert Dit Jaime

CRÉDITS PHOTOS : Services de la Mairie,

Célia Philibert Dit Jaime, Josy EBEL, Aurélien EBEL

et associations

IMPRESSION : Parmentier Imprimeurs

LA WANTZENAU

DÉPÔT LÉGAL : avril 2023

MAIRIE : 11, rue des Héros - 67610 LA WANTZENAU

TÉL. 03.88.59.22.59 • FAX. 03.88.59.22.50

COURRIEL : [info@la-wantzenau.fr](mailto:info@la-wantzenau.fr)

SITE INTERNET : [www.la-wantzenau.fr](http://www.la-wantzenau.fr)

SITE INTERNET DU CANAL LOCAL : [www.wantztv.fr](http://www.wantztv.fr)

# Édito du Maire



Chères Wantzenauviennes, chers Wantzenauviens,

« Tenir, s'unir, agir »

Ces trois mots écrits à l'aube d'un nouveau confinement en octobre 2020 résonnent à nouveau dans le contexte oppressant auquel nous devons désormais faire face.

En ces temps troublés d'instabilité internationale, de crise économique et de mouvements sociaux, nous ressentons tous cette nécessité de faire corps pour affronter les difficultés.

À l'échelle de notre commune avec cet esprit village qui guide notre action, nous nous évertuons de faire barrage à ces déchirures qui ébranlent notre nation et les valeurs républicaines portées par nos institutions.

Il faut **tenir** car la crise économique et l'inflation qui l'accompagne s'inscrivent durablement dans notre quotidien et les efforts que nous avons engagés, dès les premiers impacts de la hausse des coûts de l'énergie, doivent être maintenus. Mais j'ai confiance dans cette force collective qui nous a permis de traverser d'autres difficultés depuis le début de ce mandat.

Il faut **s'unir** car c'est ensemble que nous réussirons. Il est nécessaire de recréer du lien, de construire des lieux de rencontre, d'encourager les élans de solidarité qui caractérisent la vie de notre village.

Il faut **agir** et ne pas se réfugier dans l'immobilisme, car plus que jamais les projets pour lesquels nous avons été élus prennent sens avec notamment l'émergence du nouveau cœur de village, la création d'un pôle médical, la préservation de notre environnement, l'appréhension du changement climatique....

Tous ces efforts collectifs et la nécessaire entraide qu'ils impliquent ne sont pas vains. Ils vont nous permettre ensemble de construire l'avenir de La Wantzenau.

« Tenir, s'unir, agir », telle pourrait être la devise de ce mandat tant ces mots constituent la boussole qui guide notre action et proclament la vérité de notre engagement.

Votre dévouée,  
Michèle KANNENGIESER



© césair-grandest.fr

## CONSEIL EUROMÉTROPLITAIN

### 24 MARS 2023

*Un séance particulièrement dense au cours de laquelle, durant plus de 9 heures, ont été notamment débattues les orientations financières et budgétaires de l'exécutif eurométropolitain.*

#### BUDGET PRIMITIF 2023

J'ai voté contre le budget primitif avec les autres membres du groupe des Maires et Élus indépendants et ce, pour plusieurs raisons.

Si ce budget revendiquait « une logique d'économie et une sobriété de la dépense », dans les faits, la stratégie budgétaire de l'exécutif eurométropolitain est aux antipodes de celle que nous mettons en œuvre à La Wantzenau.

En effet, il est marqué, d'une part, par une hausse des dépenses de fonctionnement et en particulier des charges de personnel et, d'autre part, par une baisse des investissements et le recours à la dette dont le coût ne cesse d'augmenter.

#### FIXATION DES TAUX DE FISCALITÉ DIRECTE LOCALE ET DE TAXE D'ENLÈVEMENT DES ORDURES MÉNAGÈRES POUR 2023

J'ai approuvé le maintien de l'ensemble de ces taux dont celui de la taxe d'enlèvement des ordures ménagères fixé à 6,13 % pour les communes de moins de 10 000 habitants dont La Wantzenau contre 11,59 % pour celles de plus de 10 000 habitants.

#### TARIFS DES TRANSPORTS EN COMMUN

Je me suis abstenue sur ce point car si je reconnais et salue les avancées dont bénéficie notre commune en matière de transport à la demande ou de développement des pistes cyclables, des progrès restent à faire.

Et cette augmentation est non seulement inopportune à l'heure de la mise en place de la ZFE, mais surtout en contradiction avec la politique affichée de développement des transports collectifs.

#### TARIFS DU STATIONNEMENT DANS LES PARKINGS EN OUVRAGE

J'ai voté contre l'augmentation de ces tarifs car elle revient encore une fois à pénaliser les automobilistes des communes périphériques qui ne bénéficient pas toujours d'un mode de transport alternatif et pour lesquels le centre de Strasbourg devient de plus en plus inaccessible.

Ces dispositions constituent également un frein au développement économique et commercial de centre-ville déjà fortement mis à mal ces dernières années.

#### NOUVEAU CONTRAT DE DÉVELOPPEMENT DU PORT AUTONOME DE STRASBOURG

Je me suis abstenue sur ce point et j'ai fait part de mon opposition ferme et définitive à toute velléité de desserte du Port de Strasbourg le long du Rhin à travers les espaces naturels de notre commune.

Michèle KANNENGIESER  
Conseillère Eurométropolitaine

# LE COMPTE ADMINISTRATIF DE LA COMMUNE

Le compte administratif retrace l'ensemble des dépenses et recettes de la commune réalisées au cours de l'année. Il est soumis au vote du conseil municipal qui l'a approuvé à l'unanimité lors de sa séance du 15 mars 2023. Comme le budget de la commune, il est composé de deux sections : une section de fonctionnement et une section d'investissement.

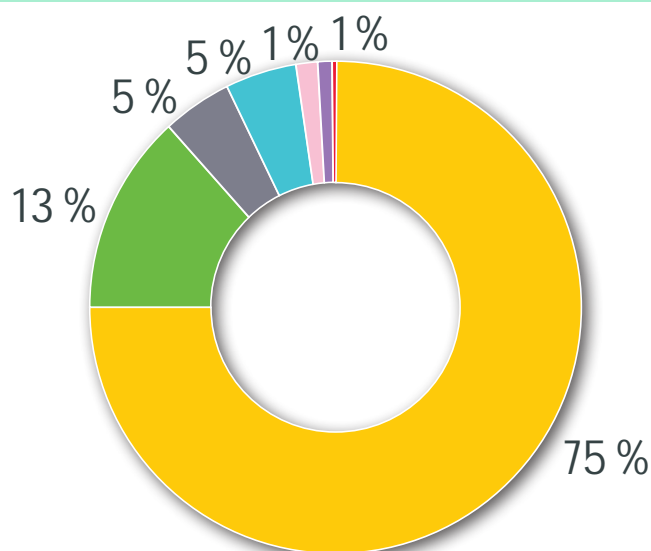
## LA SECTION DE FONCTIONNEMENT

Elle regroupe l'ensemble des dépenses nécessaires au fonctionnement de la commune telles que notamment les charges de personnel, les coûts de l'énergie, les fournitures etc... qui sont financées par les recettes de fonctionnement à savoir entre autres les impôts et taxes, les dotations et subventions (Etat, CAF...) ou les produits de services.

En 2022, les recettes de fonctionnement ont représenté 5 979 000 € contre 5 663 000 € en 2021, soit une augmentation de 5,6% essentiellement

due à des recettes exceptionnelles de la taxe additionnelle aux droits de mutations (*transactions immobilières*) et de la dynamique de la base fiscale.

Les dépenses de fonctionnement quant à elles se sont élevées à 4 519 000 € contre 4 515 000 € en 2021. Cette maîtrise des dépenses, malgré le contexte inflationniste et les premiers effets de la hausse des coûts de l'énergie, est notamment le résultat d'une politique volontariste de maîtrise des consommations et d'une gestion rigoureuse de nos dépenses.

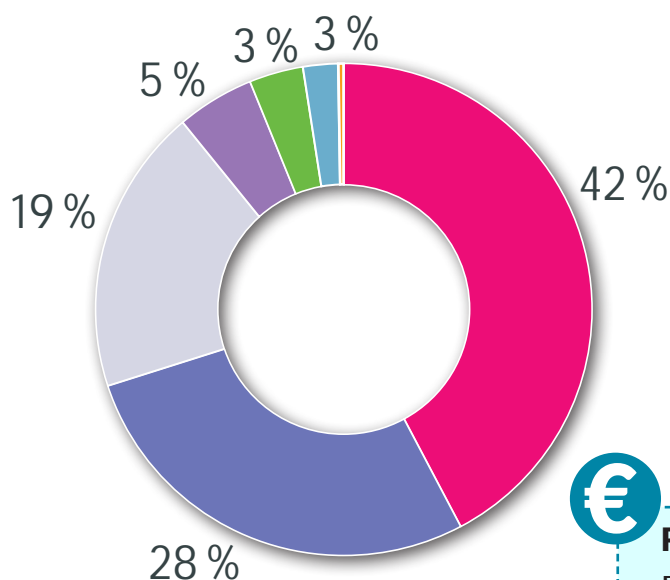


## RECETTES DE FONCTIONNEMENT

5 979 000 €

### Légende

- Impôts et taxes
- Dotations / subventions (État, CAF,...)
- Autres produits de gestion courante
- Produits de services
- Produits exceptionnels
- Atténuations de charges
- Opérations d'ordre



## DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

4 519 000 €

### Légende

- Charges de personnel
- Charges à caractère général
- Autres charges de gestion courante
- Opérations d'ordre
- Atténuations de produits (amende loi SRU)
- Charges financières (intérêts de la dette)
- Charges exceptionnelles et dotation provision



### Résultats de l'exercice 2022

Excédent de fonctionnement de 1 559 000 €

## LA SECTION D'INVESTISSEMENT

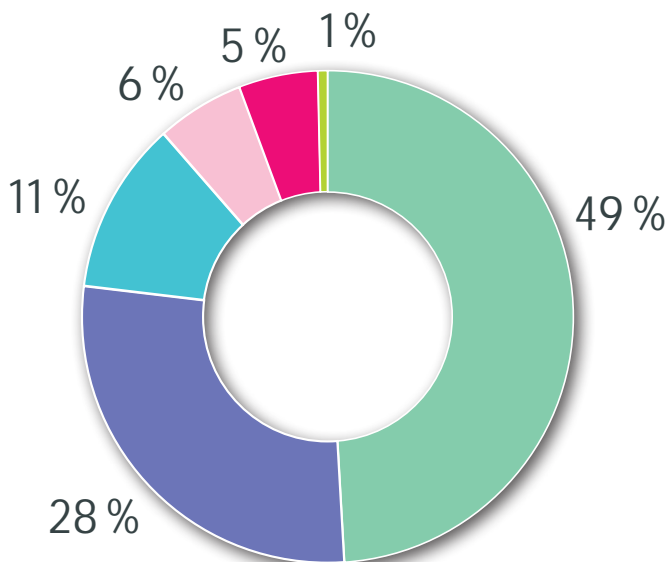
Elle regroupe les dépenses qui viennent modifier la consistance ou la valeur du patrimoine communal telles que les achats de matériels durables, les constructions ou aménagements de bâtiments ainsi le montant du remboursement en capital des emprunts. Ces dépenses sont financées par des recettes d'investissement notamment les taxes d'aménagements, les subventions d'investissement ou les produits de cession.

En 2022 les recettes d'investissement ont représenté un montant de **4 091 000 €** comprenant la cession des anciens ateliers municipaux, des subventions liées aux investissements et le déblocage d'un crédit relais de **2 000 000 €** souscrit en mai 2022 à un taux particulièrement avantageux et qui va permettre de

réaliser les opérations du programme en attendant la conclusion effective de la vente au profit du projet de pôle médical.

Les dépenses d'investissement d'un montant de **1 979 000 €** ont financé, outre le remboursement de **692 000 €** des emprunts passés, notamment la rénovation et l'extension des courts de tennis extérieurs (235 000 €), le démarrage de l'opération cœur de village (341 000 €), l'amélioration de l'éclairage public (61 000 €) et le solde des travaux de construction du groupe scolaire (270 000 €).

Roger BODÉ  
Adjoint aux Finances

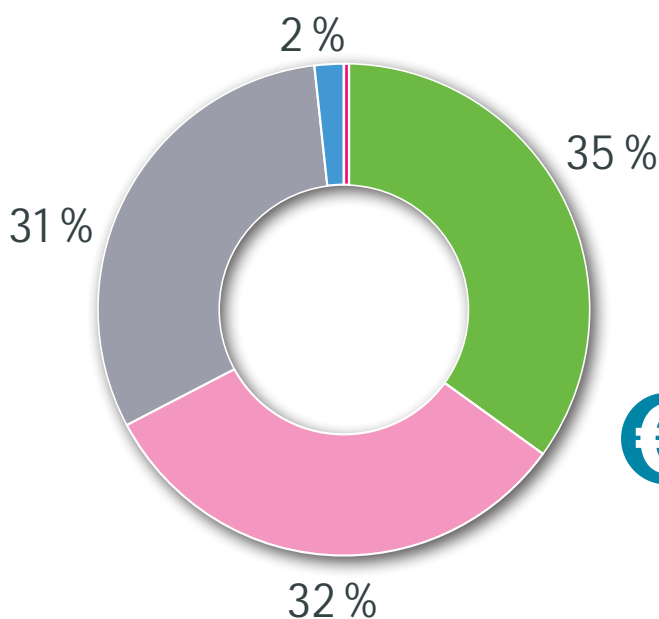


### RECETTES D'INVESTISSEMENT

4 091 000 €

#### Légende

- Emprunts
- Excédent n-1
- FCTVA, taxe d'aménagement
- Produits de cession (terrains Trissermatt)
- Opérations d'ordre
- Subventions investissement (dont CEA, CAF,...)



### DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

1 978 500 €

#### Légende

- Remboursement emprunt
- Immobilisations corporelles
- Immobilisations en cours
- Immobilisations incorporelles
- Opérations d'ordre



#### Résultats de l'exercice 2022

Excédent d'investissement de **5 570 000 €**





## LE DÉBAT D'ORIENTATION BUDGÉTAIRE CONSEIL MUNICIPAL DU 15 MARS 2022

*Le Débat d'Orientation Budgétaire (DOB) est une obligation avant le vote du budget de la commune et constitue ainsi un moment essentiel du débat politique et d'exercice de la démocratie locale.*

Après une présentation du contexte économique et des hypothèses d'évolution de la situation, le DOB est l'occasion, au-delà d'un simple exercice comptable, d'exposer aux élus la vision de l'avenir de notre village et des choix de la commune pour le construire.

Si notre volonté de mettre en œuvre le programme pour lequel nous avons été élus demeure, le contexte dans lequel il s'inscrit, a, par contre, brutalement et défavorablement évolué en particulier depuis l'année dernière.

Les chiffres prévisionnels de la loi de finances 2023 viennent rappeler cette réalité : 4,2 % d'inflation, 5,4 % de déficit et 111 % de dette publique...

Déjà, lors du DOB 2022 et au début de la crise, nous avons placé nos orientations budgétaires sous le signe de la prudence financière et de mesures adaptées aux incertitudes de la situation.

Ainsi, tout au long de l'année 2022, des mesures d'ajustement ont été prises et des efforts collectifs ont été consentis par tous les acteurs locaux. Cette gestion financière, à la fois fine et rigoureuse, a permis de poser les premiers jalons d'une politique de sobriété qu'il faudra poursuivre encore sur l'année 2023.

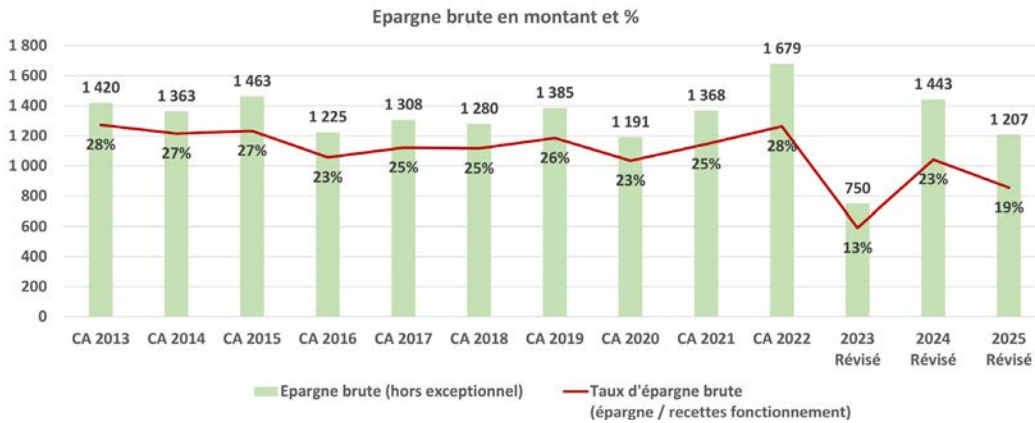
Mais ces efforts ne sont pas vains car ils permettent de pérenniser notre engagement de ne pas augmenter les taux des taxes communales et de financer nos projets parmi lesquels :

- le cœur de village,
- la création d'un pôle médical,
- l'isolation du hall de tennis et la mise en place d'une installation photovoltaïque,
- la création d'infrastructures multisports,
- sans oublier la poursuite de nos actions en faveur de la jeunesse, des aînés et des aidants, de l'environnement et des mobilités douces,...

Malgré un contexte économique fortement dégradé et des hypothèses prudentes, les perspectives montrent que notre **politique financière rigoureuse** et nos efforts collectifs permettent d'assurer le **financement de nos investissements** sur le mandat, tout en diminuant l'endettement de la commune de 35% et **sans augmenter les taux des taxes communales.**

Michèle KANNENGIESER  
Maire

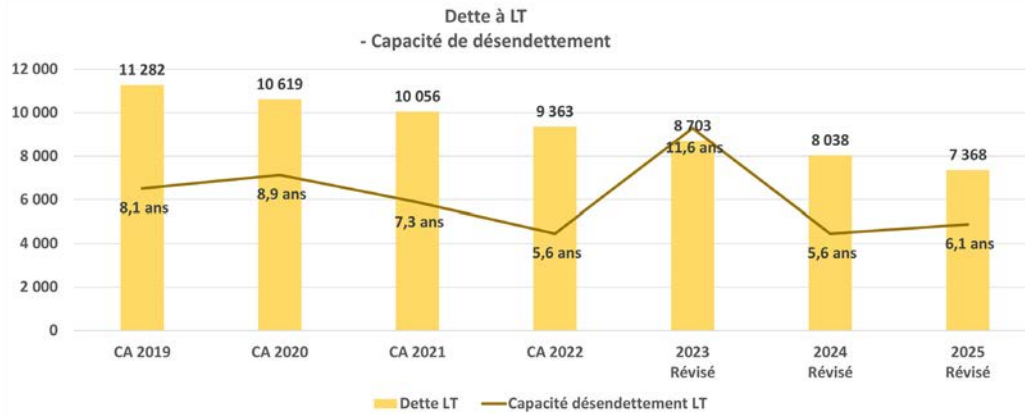
## ÉPARGNE BRUTE XXX-2025



L'épargne brute correspond à la différence entre les recettes et les dépenses réelles de fonctionnement et reflète la capacité d'autofinancement de la commune.

Malgré un contexte économique dégradé et les premiers impacts de la hausse des coûts de l'énergie, le niveau de l'autofinancement, bien qu'en baisse, est maintenu à 750 000€ soit un montant suffisant pour assurer le remboursement de la dette laissée en héritage.

## ÉTAT DE LA DETTE 2019-2025

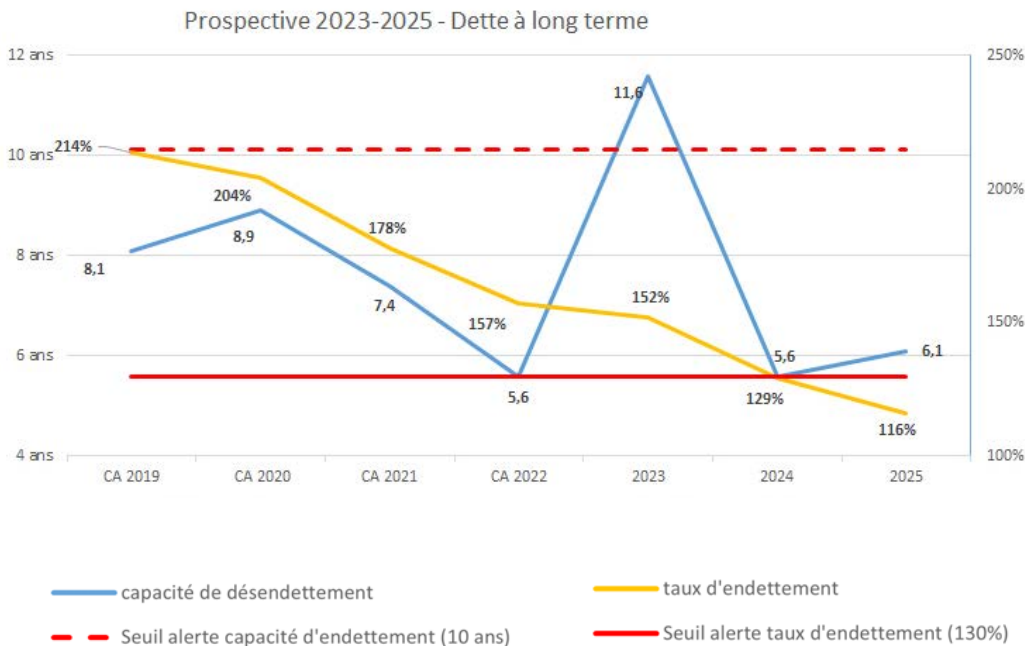


### État de la dette à long terme

Pour rappel, le mandat a débuté avec une dette de plus de 11 millions d'euros.

Malgré un pic nouveau en 2023 dû à la baisse du montant de l'autofinancement en raison de la crise énergétique, l'objectif du mandat d'une diminution conséquente de l'endettement de la commune est maintenu.

## TAUX ENDETTEMENT 2019-2025



### Taux d'endettement

Le taux d'endettement mesure la charge de la dette de la commune par rapport à ses recettes de fonctionnement.

Grâce à une politique financière fine et adaptée aux nouvelles contraintes économiques et conformément aux objectifs fixés, le taux d'endettement de notre commune qui était de 204% au début du mandat, sera ramené à 116% en fin de mandat et passera ainsi en deçà du seuil d'alerte de 130%





## MÉDAILLE MILITAIRE SYLVESTRE DRIUTTI ET GUY MAROTTE

*Deux Wantzenauviens figurent dans le décret du Président de la République en date du 7 novembre 2022, portant concession, sur proposition du Ministre des Armées Sébastien LECORNU, de la Médaille militaire.*

Le 19 mars dernier, cette décoration a officiellement été remise à Sylvestre DRIUTTI et Guy MAROTTE devant le monument aux morts de Strasbourg par le Général Ludovic PINON, gouverneur militaire des Strasbourg, lors de la cérémonie à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc.

Instituée le 22 janvier 1852 par Napoléon III, cette distinction est souvent appelée « la Légion d'honneur du sous-officier ».

En effet, la médaille militaire est la plus haute distinction militaire française destinée aux sous-officiers et aux soldats. Récompense d'exploits extraordinaires ou de longues années passées sous les drapeaux, elle répond à la devise « Valeur et discipline », qualités dont ont fait preuve le Dragon de 1<sup>ère</sup> classe DRIUTTI et le Sergent MAROTTE.

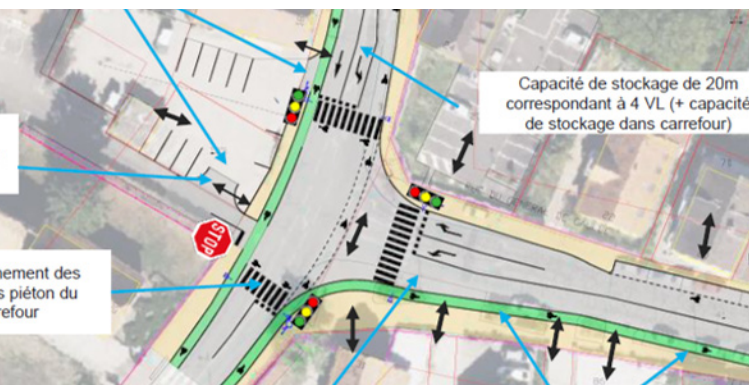


Un hommage appuyé a été également rendu à ces deux anciens combattants qui font honneur à notre village, lors de la cérémonie qui s'est tenue le même jour à La Wantzenau, devant le monument aux morts dédié « aux combattants et victimes Algérie - Tunisie - Maroc » et situé Faubourg du Capitaine d'Alençon.

Michèle KANNENGIESER  
Maire







## RÉUNIONS PUBLIQUES INFORMATION ET CONCERTATION

Dans le cadre de l'exercice de la démocratie participative, la commune a organisé plusieurs réunions publiques.

### TRAFIC ROUTE DE STRASBOURG

Le 1<sup>er</sup> février, la Mairie a organisé une rencontre avec les riverains de la route de Strasbourg et du carrefour avec la rue du Général de Gaulle.

À cette occasion Madame Emeline MASSON du Service Programmation, études pré-opérationnelles et évaluation de l'Eurométropole a présenté les premiers résultats des études diligentées à la demande de la commune afin notamment d'anticiper et intégrer dans les plans de circulation l'implantation prochaine de la nouvelle pharmacie.

Différents scénarii d'aménagements ont été présentés aux nombreux habitants présents qui ont pu faire part de leurs interrogations et suggestions.

Les études vont se poursuivre afin de dégager une solution adaptée et efficiente.

### SOBRIÉTÉ ET RÉNOVATION ÉNERGÉTIQUE

Le 27 février, Stéphane SCHUMPP et Christophe BERNIER, conseillers rénovation énergétique, ont animé une réunion d'information, avec le soutien de l'agence du climat, sur les différentes solutions permettant de réduire sa consommation d'énergie au quotidien : éco-gestes, sobriété énergétique, rénovation...

Après avoir alerté sur les pièges à éviter, ils ont présenté les différents dispositifs d'aides financières.

#### Contact :

[renov-habitat@agenceduclimat-strasbourg.eu](mailto:renov-habitat@agenceduclimat-strasbourg.eu)  
[agenceduclimat-strasbourg.eu](http://agenceduclimat-strasbourg.eu)  
 03 69 24 83 10



**AGENCE DU CLIMAT**  
 le guichet des solutions  
 Eurométropole de Strasbourg

### RENCONTRE AVEC LE MONDE ECONOMIQUE

Le 23 mars, Madame le Maire et Alain Herrmann, Adjoint aux associations et à la vie économique, ont rencontré un premier groupe de dirigeants d'entreprises strasbourgeoises pour évoquer les sujets de l'énergie, du transport, des approvisionnements et des difficultés de recrutement.

D'autres rendez-vous sont à suivre.

Marianne BOUDAUD  
 Adjointe à la Culture, la Communication  
 et la Démocratie participative





## LE CASTOR SCULPTEUR

### LA COHABITATION À LA WANTZENAU

*Plus gros rongeur de l'hémisphère Nord, le castor consomme essentiellement des végétaux et des fruits.*

Le castor est essentiellement végétarien, consommant des feuilles, de l'herbe et des fruits à la belle saison.

À la mauvaise saison, ne disposant plus de ces ressources, il va couper des branches, baliveaux, voire des arbres pour accéder à leur écorce, partie la plus nutritive pour lui.

Il se régale surtout des salicacées (*saules, peupliers, trembles*), noisetiers et quelquefois des essences plus dures (*cornouillers, frêne*).

Il est dès lors tout à fait normal de trouver des arbustes ou arbres coupés et/ou écorcés en bord de cours d'eau en Alsace, l'espèce se développant à nouveau, après quelques décennies de stagnation.

La famille castor se réfugie et élève ses jeunes dans un terrier, terrier-hutte, ou hutte suivant la configuration des lieux. Ce mammifère semi-aquatique est une espèce strictement protégée.

À ce titre, toute perturbation intentionnelle de l'espèce est interdite et évidemment toute destruction, mutilation, capture et enlèvement également.

Des actes de malveillance surprenants ont été accomplis en 2020 sur le ban de La Wantzenau.

Les inspecteurs de l'environnement de l'Office Français de la Biodiversité (OFB) pourraient être amenés à

dresser un procès-verbal pour ces perturbations intentionnelles, en cas de récidive.

Les saules taillés par les bièvres, ancien nom du castor, **Bieber** en alsacien, vont très souvent être rejetés et former parfois de véritables buissons à castors.

Il ne faut dès lors pas s'inquiéter de la coupe de boutures ou de saules que vous avez plantés en berges, ils vont se régénérer. N'hésitez pas à en rajouter si les castors ont déjà prélevé leur part ; les boutures étant faciles à trouver et reprenant facilement.

Par ailleurs, il n'est pas judicieux de récupérer un arbre coupé par un castor (*sauf s'il crée un embâcle*). Il vaut mieux lui laisser sa source de nourriture ; sinon c'est le pousser à abattre rapidement un 2<sup>ème</sup> arbuste ou tronc.

Contact OFB du réseau castor (67)

**Gilles NONNENMACHER : 06 20 78 55 89**



### CONFÉRENCE

**"Le castor à La Wantzenau"**

organisée par l'association WWW, en collaboration avec l'OFB

**Mardi 18 avril 2023 à 19h30**

**Salle de La Fabrique – Bibliothèque**





## « OSCHTERPUTZ » L'AFFAIRE DE TOUS

*C'est par un beau soleil que le 4 mars dernier, que petits et grands Wantzenauviens, bénévoles des associations et élus, ont procédé au traditionnel nettoyage du ban communal.*

### 120 PARTICIPANTS, 1 480 KG DE DÉCHETS

Après la constitution des équipes, tout ce petit monde paré de gilets fluos, gants, pinces et sacs poubelles, s'est réparti sur le territoire de notre commune qui, faut-il le rappeler, représente le plus grand ban de l'Eurométropole après celui de Strasbourg.

Papiers, sacs plastique, gobelets et bouteilles n'ont pas échappés à leur vigilance que ce soit dans notre forêt, dans les rues de notre village, au sein de la zone artisanale ou encore sur les bords du Rhin. Cette année, chaque équipe était également dotée d'un sac dédié au ramassage des mégots pour qu'ils puissent être recyclés.

Comme les autres éditions, ce nettoyage n'a pas manqué de réserver quelques (*mauvaises*) surprises avec des dépôts sauvages de pneus ou encore des sièges de voitures, téléviseurs et même toilettes abandonnés en pleine nature ! Ce ne sont pas moins de 1 480 kg de déchets qui ont été ramassés en une matinée.

Nos espaces naturels sont désormais prêts pour le printemps et nous comptons sur le civisme de chacun pour les préserver et faire en sorte que le prochain nettoyage ne soit pas nécessaire....

François VIX  
Adjoint à l'environnement  
et la préservation des espaces naturels

### L'ILL N'EST PAS EN RESTE !

Le 21 mars, c'était au tour de notre belle rivière. Mais cette fois-ci, il a fallu l'intervention de bucherons et de plongeurs professionnels pour littéralement arracher à la rivière les embâcles et les nombreux déchets charriés par le courant.

Si sur la partie qui traverse notre ban communal, l'Ill est domaniale, c'est-à-dire appartient à l'État qui assume l'entretien du lit, celui des berges incombe aux riverains qui doivent s'assurer qu'aucun matériau n'entrave l'écoulement des eaux.



Or, de nombreuses parcelles boisées le long de l'ill ne sont plus entretenues. Une campagne de sensibilisation à destination des propriétaires va être menée pour leur rappeler leurs obligations, notamment pour des raisons de sécurité et dans un souci de préservation de l'équilibre de notre belle « Briech ».

AVRIL - MAI 2023

## L'AGENDA

Retrouvez toutes les informations sur [www.la-wantzenau.fr](http://www.la-wantzenau.fr) ou [facebook.com/wantzenau](https://facebook.com/wantzenau)6-10  
AVR**CONCOURS SAUT D'OBSTACLES  
AMATEURS PROFESSIONNELS**  
Du jeudi 6 au lundi 10 avril 2023  
Lieu : Centre équestre du WALDHOF

8 MAI

**BALADE GOURMANDE  
ASSOCIATION DES RESTAURATEURS**  
Lundi 8 mai  
Lieu : Forum du JCK14-15  
AVR**THÉÂTRE  
UNE BELLE-MÈRE ENCOMBRANTE  
LA TROUPEBADOUR**  
Samedi 14 & dimanche 15 avril 2023 à 20h30  
Lieu : Foyer socio-culturel

8 MAI

**COMMÉMORATION DU 8 MAI 1945**  
Lundi 8 mai 2023 à 10h30  
Lieu : Parvis de la Mairie

16 AVR

**ELSÄSSER SÛNDI  
DES HISTOIRES EN ALSACIEN**  
Dimanche 16 avril 2023 à 15h  
Lieu : Le Fil d'Eau

9 MAI

**DON DU SANG**  
Mardi 9 mai 2023 de 17h à 20h  
Lieu : Espace JCK - Salle Thierry FELTZ21-22  
AVR**THÉÂTRE  
UNE BELLE-MÈRE ENCOMBRANTE  
LA TROUPEBADOUR**  
Samedi 21 & dimanche 22 avril 2023 à 20h30  
Lieu : Foyer socio-culturel

12 MAI

**CONFÉRENCE - MAINTIEN À DOMICILE  
COMMENT ADAPTER SON LOGEMENT ?**  
Vendredi 12 mai 2023 à 15h  
Lieu : Salle des Mariages - Mairie

30 AVR

**TOURNOI e-SPORT  
ANIMATIONS JEUNES & FOOTBALL CLUB**  
Dimanche 30 avril 2023 à partir de 8h30  
Lieu : Le Fil d'Eau

13 MAI

**ASSOCIATION THÉÂTRE DU QUIPROQUO**  
Samedi 13 mai 2023 à 19h  
Lieu : Le Fil d'Eau26-29  
MAI**EURO-SPORTRING - TROPHÉE DU RHIN**  
Du vendredi 26 au lundi 29 mai 2023  
à partir de 10h  
Lieu : Centre sportif6-7  
MAI**CONCERT CHOEUR À COEUR**  
Samedi 6 mai 2023 à 20h30  
Dimanche 7 mai 2023 à 16h  
Lieu : Le Fil d'Eau27-28  
MAI**CONCOURS COMPLET AMATEUR  
ÉTAPE GRAND RÉGIONAL**  
Samedi 27 & dimanche 28 mai 2023  
Lieu : Centre équestre du WALDHOF





## ÉCOLE DE MUSIQUE MASTER CLASSES AVEC NATHALIE BÉRA-TAGRINE

*Quel honneur pour les élèves de l'école de musique de La Wantzenau d'avoir accueilli la grande concertiste, compositrice et pédagogue Nathalie BÉRA-TAGRINE !*

Une trentaine d'œuvres de sa composition pour piano solo ou de musique de chambre en duo piano violon et piano flûte a été jouée par les élèves lors d'une première session de master classes qui s'est tenue samedi 4 février à l'auditorium de l'école de musique.

*Une partition est comme une énigme, elle possède plein d'éléments qu'il faut décoder pour aller au plus juste de l'interprétation. Ce travail est toujours délicat. Il s'agissait d'une chance unique pour nos élèves d'obtenir des conseils de la compositrice-même des pièces.*

Les élèves ont pu les appliquer sous la houlette de leurs professeurs : Robin SOUDIÈRE, violon ; Caroline BERTRAND, flûte & Murielle LECLERCQ, Grégoire KIEFFER et Edwige BOREL, piano.

L'aboutissement de ce travail a été restitué lors d'un magnifique concert de ses compositions en sa présence le samedi 18 mars à 17h au Fil d'Eau.

En fin de concert, le public a pu se délecter de ses talents de pianiste : Nathalie BÉRA-TAGRINE a interprété la majestueuse quatrième Ballade de Frédéric CHOPIN, un mouvement d'une sonate de Wolfgang Amadeus MOZART, en duo avec le professeur de violon, Robin

SOUDIÈRE et de poignants morceaux d'Alexandre Scriabine qui ont impressionné le nombreux public présent. Un moment de pure musicalité hors du temps par une artiste habituée des grandes scènes internationales.

Ces master classes ont été une très belle expérience pour nos élèves qui ont côtoyé l'excellence et resteront à jamais enrichis de ce moment intense de partage musical.

### LES FAMILLES FONT LEUR SHOW !

Samedi 1<sup>er</sup> avril avait lieu, à l'auditorium de l'école de musique, le traditionnel **Concert des Familles !**

Les élèves accompagnés de membres musiciens de leur famille ont joué un programme autour des musiques actuelles : Beatles, The Police, Nirvana, Stevie Wonder...

Un concert où musicalité rimait avec complicité et cette année également avec rythmé !

Edwige BOREL  
Directrice de l'école de musique





## DE L'IRLANDE AU BORD DU RHIN UN LIEN VIEUX DE 15 SIÈCLES

*Tout démarre avec un simple moine Irlandais qui a traversé l'immense étendue d'eau et les 1 300 km qui séparent la terre gaélique de notre bande rhénane....*

Il faut se plonger près de 1 400 ans en arrière, époque à laquelle le moine Colomban décide de quitter avec une douzaine de compagnons l'abbaye de Bangor pour rejoindre le continent. Véritable roman d'aventures, leur voyage va les emmener à travers 9 pays et traverser notre village avant même que le moindre document ne mentionne le nom de La Wantzenau.

Quelques décennies plus tard, d'autres moines irlandais suivent ses traces et viennent fonder vers 722, l'abbaye de Honau, sur une petite île du Rhin, en face de La Wantzenau. Après une crue du Rhin en 1290, cette abbaye est transférée à Rhinau avant de rejoindre l'église Saint-Pierre-le Vieux à Strasbourg qui abrite toujours une relique de Sainte-Brigide, sainte patronne de la Communauté de Paroisses de Gamsheim, Kilstett et La Wantzenau.

Certains lieux-dits rappellent ce passé : Wolffwert (*marais du loup*), Has Acker (*champ du lièvre*), Alte Ber (*vieil ours*), Sigebrechts Sant (*sable de Sigebert*), Brigidenmatt (*près de Brigide*).

### LA VIA COLUMBANI

#### 9 000 KM EN PASSANT PAR LA WANTZENAU

À l'image du parcours de Compostelle, la Via Columbani est un itinéraire européen qui sillonne 9 pays sur les pas du moine irlandais Saint-Colomban. Pour marquer leur balisage dans ce parcours historique, les trois communes de Gamsheim, Kilstett et La Wantzenau ont inauguré une plaque commémorative. Dans notre village, elle a trouvé sa place aux abords du Pont de l'III, pour rappeler le passage de Saint-Colomban sur notre territoire. Nous espérons qu'elle verra passer de nombreux touristes.

Info sur les itinéraires de la Via Columbani :

[www.viacolumbani.com](http://www.viacolumbani.com)



Philippe HECHLER, Madame le Maire,  
Shane Griffin et Thierry BUCHEL







© Aurélien EBEL

## FESTIVAL CULTUREL IRLANDAIS L'IRISH CULTURE SOUS TOUTES SES FORMES

*C'est un festival inédit qui s'est déroulé du 5 février jusqu'au 19 mars à travers les trois communes de Gamsheim, Kilstett et La Wantzenau, à l'occasion du 1500<sup>ème</sup> anniversaire de la mort de Brigid de Kildare.*

### IRLANDAISE

Durant toute la durée du festival, la Bibliothèque a organisé des événements aux couleurs de l'Irlande : histoires irlandaises pour petits et grands, un atelier d'initiation à l'enluminure, fabrication de trèfles à trois feuilles et de pièges à Leprechaun et projection du film « *Belfast* ».

### INITIATION AU FOOTBALL GAÉLIQUE

Sport le plus populaire d'Irlande, le jeu, qui se pratique à la main et au pied, ressemble à un mélange de football et de rugby à XV sans les plaquages et les immobilisations.

L'équipe de Football Gaélique de Strasbourg en partenariat avec le FC La Wantzenau a initié les amateurs de ballon rond à ce jeu qui puise ses racines dans une ancienne forme de football pratiquée en Irlande sous le nom de Caid et dont on retrouve la trace de 1537.

### LA MUSIQUE IRLANDAISE À L'HONNEUR

C'est par le fameux « *Ireland Call* » que l'Harmonie municipale sous la baguette de Philippe HECHLER, accompagnée par la Chorale de l'école de musique

dirigée par Nathalie FAILLET a lancé le concert dédié à la musique irlandaise.

En présence de Shane GRIFFIN de l'ambassade d'Irlande et des maires des trois communes partenaires du festival, Hubert HOFFMANN de Gamsheim, Francis LAAS de Kilstett et Michèle KANNENGIESER de La Wantzenau, l'ensemble de La Wantzenau a multiplié les clin d'œil à la musique irlandaise et ses compositeurs.

En deuxième partie, ce fut au tour de l'harmonie de Kilstett dirigée par Thierry BUCHEL de combler le public venu en nombre.

Pour clôturer ce concert exceptionnel, les deux harmonies, soit pas moins de 90 musiciens et la chorale se sont réunies sur la scène du Fil d'Eau rejoint par un joueur de cornemuse qui a donné une dernière note irlandaise à ce moment musical au succès plus que mérité.

Marianne BOUDAUD  
Adjointe à la Culture, la Communication  
et la Démocratie participative





## « OSCHTERHAS » LE MARCHÉ DE PÂQUES S'INSTALLE DANS LE PAYSAGE

Plus de 1500 visiteurs ont parcouru les allées du marché à la rencontre d'une trentaine d'artistes.

La fidélité de la Secrétaire Générale de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, Despina CHATZIVASSILIOU-TSOVILIS, lui confère le rang de marraine de cette édition 2023.

Les exposants ont décliné leur art dans tous les matériaux et matières; bois, céramique, tissu, peinture, photo, sans oublier la plus appréciée de toutes, le chocolat. Daniel CLAUSS, président de l'Association SGW Athlétisme et son équipe fidèles au poste ont assuré la buvette et proposé les traditionnels *Lammele*, engloutis en quelques secondes.

Les petits agneaux et les lapins ont élu domicile à l'entrée du Fil d'Eau, grâce à la générosité de Joseph PICARD et pour le plus grand plaisir des enfants.

Alain HERRMANN  
Adjoint aux Associations  
et à la vie économique







## ANIMATION JEUNES PETIT RETOUR SUR LE PROGRAMME

### Carnet de bord

#### Le séjour ski

Les jeunes de La Wantzenau ont eu la chance de bénéficier de conditions extraordinaires lors de leur séjour au ski. Un soleil radieux et de la bonne neige qui a donné lieu à de superbes descentes entre amis.

#### Les Vacances d'hiver

Escalade, atelier cuisine, soirée gaming ou sortie à la patinoire étaient au programme des vacances d'hiver des jeunes de l'AJ. Le programme de printemps est sorti ! Retrouvez-le sur le site de la commune !

#### Les ateliers du samedi

Le cycle des ateliers numériques touche à sa fin. Les jeunes ont pu y découvrir les étapes de la création des jeux vidéo.

Après les vacances d'avril, ce seront des ateliers de Cosplay, avec Marine VIT, qui vous attendent de 13h30 à 15h30 à la maison des jeunes.

#### Le marché de Pâques

Le Conseil des jeunes ainsi que les jeunes bénévoles de l'AJ ont participé au marché de Pâques avec des ateliers panier/lapin et maquillage qui ont connu un franc succès. Un grand merci à eux !

### PETITE ANNONCE - APPEL AUX DONNS !

L'animation jeunes est à la recherche de tissus et plus largement de matériel de couture pour son atelier Cosplay.

Elle recherche également deux télévisions à tube cathodique.

Si vous en possédez et que vous souhaitez vous en débarrasser, contactez **Nicolas ROECKLIN** au : **06 73 39 07 71**

*D'avance un grand merci !*

[www.la-wantzenau.fr](http://www.la-wantzenau.fr)

Animation Jeunes La Wantzenau

ajlawantzenau



Alexandra WAGNER  
Adjointe à la Jeunesse  
Nicolas ROECKLIN  
Responsable Animation Jeunes







## ÉCOLE JULES VERNE

### VISITE DU CHANTIER DE LA MAISON ALSACIENNE

*Vendredi 10 mars, les deux classes de CE2 de l'école Jules VERNE ont été invitées à visiter le chantier de la maison alsacienne située Route de Strasbourg. En amont, les élèves ont pu bénéficier d'explications données par les charpentiers et l'architecte en charge du chantier.*

Lors de cette sortie, les élèves ont découvert que les maisons alsaciennes pouvaient être démontées et reconstruites ailleurs. Pour cela, on utilise de préférence un bois solide et résistant aux intempéries, tel que le chêne, le douglas, etc....

Les élèves ont retenu que le positionnement des poutres avait son importance pour le maintien de la structure. L'architecte nous a également précisé que le torchis avait été remplacé par la fibre de bois pour assurer une meilleure isolation.



Il faut en outre veiller à éloigner les capricornes (*insecte le plus répandu et le plus dégradant pour les charpentes d'essences résineuses des habitations*) qui continuent d'attaquer le bois.

Les enfants ont particulièrement apprécié la participation de Madame la Maire à cette sortie. Ils ont été impressionnés de pouvoir visiter un chantier en cours et de monter au troisième étage !

Ils ont pris conscience de l'ensemble de la structure vue de l'intérieur. De plus, les élèves ont beaucoup aimé la démonstration de la découpe du bois.

Nous remercions vivement la commune pour le temps consacré à cette visite instructive.

*École Jules VERNE,  
Régine WEBER et Maïté WATTEBLED*



*Un grand merci à à Eric KRESS - AEK Architecture et à Bernard ADAM de la société Charpente ADAM !*





# ALICIA SZEFFNER DU CAMION À LA PÂTISSERIE

*Alicia SZEFFNER, originaire de La Wantzenau, a participé à la 11<sup>ème</sup> édition de l'émission du « Meilleur Pâtissier », sur M6.*

Vous l'avez peut-être suivie, l'année dernière, lors de la diffusion du **Meilleur Pâtissier**, Alicia SZEFFNER a participé à ce challenge avec un parcours que l'on peut qualifier d'atypique. Fille de chauffeur routier, petite, elle souhaite suivre les traces de son père.

À la fin de ses études de commerce à l'EM Strasbourg, elle rejoint l'entreprise familiale où elle officiera aussi bien comme assistante marketing que conductrice de poids lourds !

Mais elle n'abandonne pas pour autant sa passion pour la pâtisserie, partagée avec sa grand-mère et cultivée depuis sa plus tendre enfance.

Créative et déterminée, Alicia décide ainsi de participer à son émission préférée. Grâce à ses entremets gourmands, décorés de feuilles d'or, elle décroche son ticket pour rencontrer Cyril LIGNAC et la célèbre Mercotte.

Savourant chaque minute de cette expérience inédite et riche d'enseignement, elle profite de tous les conseils pour se perfectionner.

Depuis la fin de l'émission, Alicia partage ses recettes sur les réseaux sociaux pour le plus grand plaisir de ses fans. Elle a également rejoint l'agence du célèbre cuisinier Norbert. Le prochain rêve de cette jeune Wantzenauvienne serait d'ouvrir sa propre pâtisserie à Strasbourg et dans son village natal, La Wantzenau !

Retrouvez ses réalisations sur son instagram: [alicia\\_imp11](#)



Marianne BOUDAUD  
Adjointe à la Culture, la Communication  
et la Démocratie participative





## LE RELAIS DE LA POSTE UNE NOUVELLE ÉTOILE DANS NOTRE VILLAGE

*Thomas KOEBEL, un chef avec des étoiles dans les yeux... et dans les assiettes !*

C'est depuis le Palais de la Musique et des Congrès de Strasbourg que, le 6 mars dernier, le guide Michelin a dévoilé son palmarès 2023 des restaurants étoilés.

Désormais notre village peut s'enorgueillir de compter, parmi les nombreux établissements qui font déjà sa réputation gastronomique, un deuxième restaurant étoilé. En effet, le Relais de la poste et le travail de son chef, Thomas KOEBEL, ont été récompensés par le célèbre guide de référence.

Objectif atteint pour ce jeune chef de 36 ans et pour Jean-Philippe BURRUS qui, en 2019, a repris cette maison emblématique de La Wantzenau.

Originaire du nord de l'Alsace, Thomas KOEBEL a été d'abord apprenti au Restaurant à l'Auberge du Cheval Blanc de Westhalten, avant de rejoindre le Rosenmeer à Rosheim et son chef étoilé Hubert MAETZ.

Son parcours professionnel le mènera ensuite au restaurant du Cygne de Gundershoffen déjà doublement étoilé, puis il intégrera pour 3 ans la brigade de l'illustre Émile JUNG au Crocodile de Strasbourg.

Intimement convaincu que la qualité des plats réside dans le choix des ingrédients, Thomas KOEBEL sublime, avec élégance et subtilité, les produits de notre terroir pour le plus grand plaisir de nos papilles.

*Toutes nos félicitations au chef et à sa brigade pour cette belle récompense !*

*Alain HERRMANN  
Adjoint aux Associations  
et à la vie économique*







# ÉLINE DE MATHUISIEULX

## UNE WANTZENAUVIENNE ÉCRIT À LA WANTZENAU

Professeure agrégée d'anglais travaillant actuellement à l'Université de Strasbourg, Eline DE MATHUISIEULX a également publié « Chers Emmerdeurs » (2023) aux éditions Christine Bonneton, co-écrit avec sa mère Sylvie.

Les anglicistes, aspirants ou confirmés, s'amuse parfois à proclamer sous une pluie battante le célèbre « *it's raining cats and dogs* » (littéralement « il pleut des chats et des chiens »).

Les expressions idiomatiques, ces formules imagées que l'on dit intraduisibles mot à mot, passionnent depuis toujours Eline DE MATHUISIEULX.

Elle remarque rapidement que certaines sont fichtrement similaires dans les deux langues, mais que, si plusieurs ouvrages les recensent de façon thématique, aucun, a priori, ne les regroupe par niveau de difficulté, ce qui faciliterait pourtant grandement leur apprentissage.

Une idée s'impose alors, les trier en trois catégories : les transparentes, que les lecteurs connaissent sûrement déjà, sans le savoir (« *cherry on the cake* »), les translucides relativement faciles à déduire du contexte (« *it's a piece of cake* », qui signifie bien sûr « c'est du gâteau ») et les plus opaques (« *it takes the biscuit* » que l'on peut traduire par « c'est le bouquet »).

Dès lors, Eline propose à Victoria GALLOP, sa logeuse et collègue alors qu'elle enseignait à l'University of Bath (Angleterre), de participer à cette aventure.

Plusieurs mois plus tard, après de nombreux échanges entre editrice et autrices, « *Cherry on the Cake* » paraît aux Editions Ellipses.

Des exemples contextualisés et des exercices amusants suivis de leurs corrigés complètent cet ouvrage écrit à La Wantzenau.

Marianne BOUDAUD  
Adjointe à la Culture, la Communication  
et la Démocratie participative





## LE TILLEUL DES RÉSIDENTS HYPERACTIFS !

*Fêtes et ateliers se sont enchaînés en ce début d'année à EHPAD du Tilleul.*

Après avoir, comme il se doit, fait voltiger les crêpes à la Chandeleur, résidents et animateurs se sont retrouvés autour d'un accordéoniste pour un bel après-midi sous le signe du Carnaval. Musique, chants, déguisements et gourmandises étaient de mise.

Grâce au concours du magasin de fleurs « Il était une fois », un atelier floral pu être organisé au cours duquel, les résidents volontaires ont confectionné de magnifiques bouquets pour décorer les locaux du Tilleul.

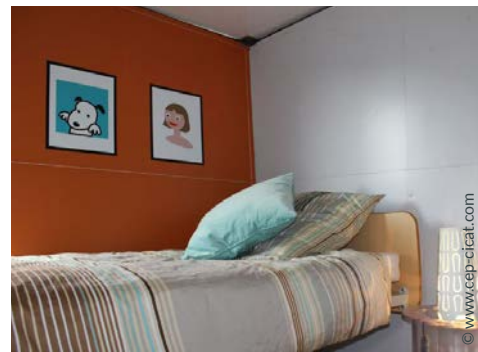
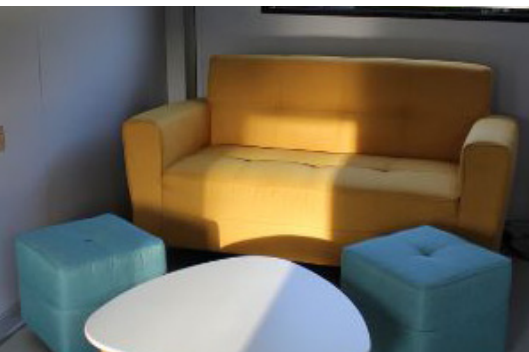
Encore de belles animations pour le plus grand plaisir de tous !



Pia KIEFFER  
Adjointe à la Solidarité,  
à la Santé et au Bien-être







## CYCLE DE CONFÉRENCES UN VILLAGE QUI ACCOMPAGNE SES SÉNIORS

Avec 1728 habitants de La Wantzenau qui ont 60 ans et plus, soit 29 % de la population, la réflexion autour de l'adaptation du domicile devient une préoccupation récurrente.

En France, plus de 60 % des personnes dépendantes vivent à domicile avec un âge moyen de perte d'autonomie qui se situe aux alentours de 83 ans.

### UN DOMICILE QUI PEUT DEVENIR HOSTILE

Rester dans son habitation lorsque l'on ne maîtrise plus ses mouvements ou ses gestes, nécessite réflexion et adaptation.

Il devient primordial de mettre en œuvre des moyens techniques, sociaux et humains pour progressivement adapter son environnement.

### QUELLES SOLUTIONS POUR CONSTRUIRE SON PARCOURS DE MAINTIEN ?

Le vendredi 12 mai, la municipalité organise, en partenariat avec la Collectivité européenne d'Alsace (CeA) et l'association CEP CICAT, une rencontre sur le thème du maintien à domicile.

Trois rendez-vous à ne pas manquer :

- **Une conférence** animée par la Direction d'action sociale de proximité de la CeA, pour identifier les personnes ou sociétés susceptibles d'accompagner votre réflexion sur le maintien à domicile le plus longtemps possible et en toute sécurité.

Vous pourrez poser vos questions et faire part de vos inquiétudes : « Comment adapter une douche et des sanitaires à mon souci de mobilité ? Quels types de services à la personne ? Comment trouver une auxiliaire de vie pour la toilette, les courses ou le ménage ? Quels financements ? »

- **Une visite guidée** d'un appartement aménagé vous permettra de voir comment adapter votre intérieur à votre parcours de vie. Cette exposition « **DIAMANTIC** » sera installée sur le parvis de la mairie.
- **Des conseils d'un ergothérapeute.**

Pia KIEFFER  
Adjointe à la Solidarité,  
à la Santé et au Bien-être



### CONFÉRENCE

« Le maintien à domicile :  
un enjeu de société  
à l'échelle de La Wantzenau »

organisée par la commune de La Wantzenau,  
en partenariat avec la CeA et le CEP CICAT

**Vendredi 12 mai 2023 à 15h**

Salle des Mariages - Mairie

Inscriptions au 03 88 59 22 59 ou [info@la-wantzenau.fr](mailto:info@la-wantzenau.fr)



## LA TROUPEBADOUR UNE COMÉDIE PLEINE DE REBONDISSEMENTS

Oyez ! Oyez Wantzenauviennes, Wantzenauviens... !

La Troupebadour est heureuse de vous retrouver en avril, pour fêter ses 25 ans et pour vous présenter sa nouvelle pièce « Une belle-mère encombrante », comédie en deux actes de Jo BARON, qu'elle a choisi pour vous et rien que pour vous !

Mais parlons un peu de la pièce ! Une histoire rocambolesque, celle d'un gendre qui n'aime pas sa belle-mère, un accident de voiture imaginaire, un mafieux poursuivi par la police et un aspirateur très particulier dont le majordome ne veut pas se séparer.

Et si le gendre avait voulu tuer cette belle-mère encombrante et omniprésente, même morte ? Il ne manque plus qu'une diseuse de bonne aventure qui lit dans les cendres et qui voit des choses plus qu'étranges. « Mais que fait Maman dans tout ça ? » s'interroge Catherine, la fille de la défunte.

Etsi tout ceci n'était qu'un rêve ? À vous de le découvrir ! Cela va être chaud et haut en couleurs. Nous vous le promettons !

Venez nombreux, nous comptons sur vous ! Nous vous rappelons notre page Facebook. N'hésitez pas à nous rejoindre. Cela sera notre lien !

*La Troupebadour pour vous et rien que pour vous !*

 [facebook.com/la.troupebadour](https://www.facebook.com/la.troupebadour)



### REPRÉSENTATIONS

#### LA TROUPEBADOUR

Foyer socio-culturel  
4 Rue du Patronage, 67610 La Wantzenau  
14, 15, 21 & 22 AVRIL 2023 à 20h  
Entrée libre - plateau







## CHŒUR À CŒUR & BROKEN SPINES

### CONCERT ANNIVERSAIRE : 10 ANS ... THE BEST OF !

*À année exceptionnelle, concert exceptionnel !*

Nous fêtons, cette année, les 10 ans de collaboration et de complicité entre le Groupe vocal **Chœur à Cœur**, dirigé par Anne VÉRINAUD et les musiciens du Groupe **Broken Spines**, sous la baguette de Matthieu EBY.

Nous vous proposons de découvrir ou re-découvrir les plus grands succès de nos précédents concerts.

Venez nous rejoindre et fêter avec nous cet événement lors de notre concert prévu au Fil d'Eau, les 6 et 7 mai 2023. L'entrée est libre, avec plateaux à la sortie et vous pourrez profiter d'une petite restauration.

Cette année nous avons à cœur de soutenir un projet en faveur de l'association **Entraide Maxime RIEHL** : Maxime est un adolescent polyhandicapé. Ce projet sera présenté par sa maman Virginie, membre de notre groupe vocal Chœur à Cœur.

*Merci pour votre présence et votre soutien, venez avec vos amis !*



Jean-Marie VÉRINAUD  
Président



#### REPRÉSENTATIONS

##### CHŒUR À CŒUR & BROKEN SPINES

Le Fil d'Eau  
Quai des Bateliers  
Place du 19 Mars 1962  
67610 La Wantzenau  
Samedi 6 mai à 20h30  
Dimanche 7 mai à 16h  
Entrée libre - plateau



facebook.com/Choeuracoearlawantzenau



## ASDEPAL L'ASSOCIATION À L'HONNEUR

*L'association ASDEPAL a été mise à l'honneur par la Banque Populaire, à la fin de l'année dernière, lors d'un moment convivial à Illkirch-Graffenstaden.*

Nous avons remporté le prix initiatives Région Alsace, pour le Bas-Rhin dans la catégorie humanitaire et solidarité pour notre projet de cafés-répit mobiles.

C'est un bel encouragement pour notre association engagée dans l'aide aux aidants et mobilisée de longue date pour son projet de maison de répit.

Ce prix clôt une année dynamique et positive au cours de laquelle de nombreux moments de solidarité ont eu lieu pour soutenir et promouvoir l'objet de notre association.

Depuis septembre 2021, nous organisons des cafés-répit pour les aidants animés par un psychologue. Nous avons également programmé deux séances de sophrologie. Tous ces moments sont de véritables espaces de partage et d'échanges. Ils sont gratuits et se font sur inscription.

En 2023, l'association prévoit d'organiser des cafés-répit dans d'autres communes. Notre prochain café répit à La Wantzenau aura lieu le mercredi 19 avril.

Les  
**Cafés-RÉPIT**  
asdepal  
association pour le développement de palanca

Contact : 06 33 76 16 17  
www.asdepal.fr

Un moment d'échange pour les aidants

Prochain rendez-vous :  
**Mercredi 19 avril**  
de 14h à 16h

Ancien périscolaire, rue des Héros, La Wantzenau

ALSACE  
La Wantzenau  
ROEDERER  
Harmonie mutuelle

Copyright et supports : www.asdepal.fr - Crédit Photo : Blaufarben - iStockphoto

Marie-Thérèse KLEIN, Caroline TORTERAT et Michèle BRISSET

Renseignements et/ou inscriptions :  
**06 33 76 16 17 ou asdepal67@gmail.com**



## DÀMPFNÜDLE BRIOCHES À LA VAPEUR

### Wàs brücht m'r ?

600 Gr Mèhl  
¼ Litter wàrmi Millich  
60 Gr Bütter  
2 Eier  
11 Gr trùckets Hef  
E bissel Sàlz  
E Sùppeleffel Zùcker



Eel ùn Bütter fer in d'Kàr  
Kàffee ùn Zùcker

### Wie wìrd's gemàcht ?

M'r kànn zwei verschieden Sorte màche : e gsàlzeni wie m'r mit Sùpp esse kànn ùn e siessi wie m'r wie Kùeche esst.

's Hef, 's Sàlz, de Zùcker ùn de Bütter in de wàrmi Millich verriehre. 's Mèhl ùn d'Eier dezü màche ùn de Teig güet verschàffe. De Teig müess güet lùck sinn àwwer nit ze ficht.

E Stünd zwei hààwe lon.

De Teig e bissel üsswàle, er müess ziemlich dick sinn fer às m'r ne miteme Glàs güet üsssteche kànn.

M'r het noh scheeni Ringle vùn so ùngfàhr 3Cm hoch. Die Ringle mien noch e hàlb Stünd hààwe.

D'Dàmpfnüdle wàre nit im Offe gebàche àwwer in de Pfànn odder noch besser in de schwàrz Gùsskàr.

Eel ùn e Stichel Bütter in d'Kàr màche ùn vergehn lon. De Bodde vùn de Kàr müess gànz ingfett sinn às d'Dàmpfnüdle nit ànhànge.

D'Ringle in d'Kàr laje ùn ùf àlli zwei Sitte e bissel ànbràtle lon.

### Fer d'gsàlze Sort

M'r brücht e Schìssel Wàsser mit e Kàffeeleffele Sàlz.

### Fer d'siess Sort

M'r brücht e Schìssel Kàffee wàsser (hàlb Kàffee, hàlb Wàsser) mit 3 Sùppeleffel Zùcker.

Wenn d'zwei Sitte vùn de Ringle scheen goldich sinn, e Schépffleffel vùn Fliessichkeit in d'Kàr lèère ùn glich de Deckel wìdder drüf màche.

Eisch de Dàmpfwie d'Ringle màcht ùfgehn ùn « bàcht ».

M'r derf àwwer de Deckel nit gànz Zitt ùfmàche ender gehn d'Dàmpfnüdle nit ùf.

M'r losst se 5/10 Minüte koche bis às ke Wàsser in de Kàr meh isch.

Wenn's notwendi isch, kànn m'r d'Dàmpfnüdle rùmdrèhje, ùn noch e bissel koche lon bis às se güet dùrich sinn.

M'r serviert se glich, sie sinn besser wenn se frisch gekocht sinn.

### Ingrédients

600 g de farine  
¼ de litre de lait tiède  
620 g de beurre  
2 œufs  
11g de levure sèche  
Un peu de sel  
1 cuillère à soupe de sucre

De l'huile et du beurre pour la cuisson  
Du café et du sucre

### Préparation

Les Dampfnüdle peuvent de faire en 2 versions : l'une salée qu'on peut déguster avec une soupe de légumes, l'autre sucrée à consommer comme un gâteau.

Mélanger la levure, le sel, le sucre et le beurre dans le lait chaud. Rajouter la farine et les œufs et bien travailler la pâte. Celle-ci doit être bien souple mais pas trop humide.

Laisser lever pendant une heure ou deux. Abaisser la pâte. Elle doit rester assez épaisse pour que l'on puisse la découper à l'aide d'un verre. On obtient des ronds de pâtes d'environ 3cm de haut. Ces ronds doivent encore lever une demi-heure.

Les Dampfnüdle ne se préparent pas au four mais dans une sauteuse ou encore mieux dans une cocotte en fonte.

Mettre de l'huile et un morceau de beurre au fond de la cocotte et laisser fondre. La cocotte doit être bien graissée afin que les Dampfnüdle n'attachent pas. Déposer les ronds de pâte dans la cocotte et les faire légèrement crouter des deux côtés.

### Pour la version salée

Préparer un bol d'eau avec une cuillère à café de sel.

### Pour la version sucrée

Préparer un bol de café allongé (moitié café, moitié eau) auquel il faut rajouter 3 cuillères à soupe de sucre.

Lorsque les ronds auront une belle couleur dorée, verser une louche de liquide dans la cocotte et la refermer immédiatement.

C'est la vapeur ainsi produite qui va faire lever les pâtons et les cuire.

Il ne faut pas ouvrir la cocotte pendant la production de vapeur sinon les Dampfnüdle ne lèveront pas.

On laisse cuire 5 à 10 minutes jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de liquide dans la cocotte.

Si c'est nécessaire, on peut retourner les Dampfnüdle pour finaliser la cuisson.

Les Dampfnüdle sont meilleures servies de suite.

**OLCA**

OFFICE POUR LA LANGUE  
ET LES CULTURES D'ALSACE ET DE MOSELLE

OLCA

Office pour la Langue et les Cultures d'Alsace et de Moselle

## SIG TOUR 2K23

### LES JOEUSES PRO AU BASKET CLUB LA WANTZENAU

Le bailleur social Habitat de l'III a organisé la venue des joueuses professionnelles de la SIG, le mercredi 1<sup>er</sup> mars 2023, au club de Basket de La Wantzenau.

Nos petits basketteurs ont ainsi pu profiter de l'expérience et des conseils avisés de Manuella HATCHI, Shelby SAINT JUSTE et Binta DRAME, jeunes joueuses professionnelles ! La rencontre s'est terminée par la traditionnelle séance de dédicaces de fin de match ! 😊



## CONFÉRENCE CANCER DU SEIN LES COCCI'ELLES ROSES

Jeudi 16 mars plus de 90 personnes se sont retrouvées au Fil d'Eau autour de l'association **Cocci Elles Roses** en présence de Madame le Maire et des docteurs Valentine DUBOST et Odile BAGOT.

Cette association a été fondée par trois jeunes femmes, Johanne, Estelle et Marilyne, atteintes d'un cancer du sein, qui se sont données pour objectif de participer à l'aventure Trek Rose Trip Maroc 2023.



Afin de mobiliser des fonds, elles organisent des événements pour promouvoir des actions dans le cadre de la lutte, la prévention et l'accompagnement du cancer du sein.

Avec la présence de nombreux partenaires, cette soirée d'échanges s'est terminée par un joli moment convivial.

Pour faire un don ou pour toute information :  
[cocciellesroses@gmail.com](mailto:cocciellesroses@gmail.com)

 Cocci Elles Roses



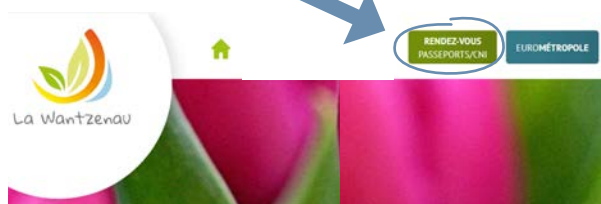
Blog du Docteur Odile BAGOT  
Mam gynéco : [mamgyneco.wordpress.com](http://mamgyneco.wordpress.com)



## PASSEPORTS ET CARTES D'IDENTITÉ

**NOUVEAU**

Pour vos demandes de passeports et de cartes d'identité, vous pouvez désormais prendre rendez-vous en ligne et à toute heure, à partir de la page d'accueil de notre site internet [www.la-wantzenau.fr](http://www.la-wantzenau.fr).



Un moteur de recherche de rendez-vous pour la délivrance de passeports et de cartes d'identité de l'ANTS (Agence nationale des titres sécurisés) est également à votre disposition pour élargir votre recherche à d'autres communes :

<https://rendezvouspasseport.ants.gouv.fr/>

Les délais actuels sont de l'ordre de **six mois**.



**RAPPEL** : Sur les 514 communes du Département seules 34 sont équipées pour la délivrance de titres sécurisés.

## RELAIS PETITE ENFANCE NOUVEAUX HORAIRES

Le Relais Petite Enfance est ouvert pour les ateliers de jeux, **le mercredi matin de 9h30 à 11h30 et le vendredi de 16h à 18h**.

En cas de recherche d'un mode de garde, vous pouvez consulter les sites suivants :

[www.la.wantzenau.fr](http://www.la.wantzenau.fr) (rubrique Petite-Enfance)

[www.monenfant.fr](http://www.monenfant.fr)

[www.alsace.eu/aides-et-services/enfance-et-famille](http://www.alsace.eu/aides-et-services/enfance-et-famille)

Pour tout autre point, vous pouvez adresser un courriel à la Mairie de La Wantzenau en écrivant à [info@la-wantzenau.fr](mailto:info@la-wantzenau.fr)

## COLLECTE DES DÉCHETS ALIMENTAIRES PETIT RAPPEL

### QUELS SONT LES DÉCHETS CONCERNÉS ?

- les déchets de cuisine et les déchets de table comme les épluchures, coquilles d'œufs, restes de repas (*os et restes de viandes, charcuteries, arêtes, sauces, féculents...*).

### OÙ RÉCUPÉRER LES SACS KRAFT ?

- À la Mairie, aux horaires habituels d'ouverture.

### COMMENT BIEN UTILISER LE BIOSEAU ?



1. Déplier le sac avec le carton de renfort au fond et le placer dans le bioseau.

2. Jeter les déchets alimentaires selon les consignes.

3. Déposer le sac en kraft avec vos déchets dans la borne de collecte.



Veiller à bien fermer les sacs en kraft avant de les déposer dans la benne.

## MERCREDI DE 14h à 15h sur rendez-vous PERMANENCE SOLIDARITÉ

Pia KIEFFER, adjointe en charge de la Solidarité, de la Santé et du Bien-être, vous propose des permanences pour aborder toutes les problématiques liées à la solidarité (*social, aides, logements aidés, etc.*).

## CONSEIL MUNICIPAL

Conseil Municipal de La Wantzenau le **mercredi 12 avril 2023 à 20h** en Mairie.

# PERMANENCES

## DES ADJOINTS AU MAIRE

Les adjoints au Maire vous accueillent les jeudis de 17h à 19h, sur rendez-vous au 03 88 59 22 59.

6, 13 et 20 avril 2023 - Mme Pia KIEFFER

adjointe en charge de la Solidarité, de la Santé et du Bien-être

13 avril 2023 - M. Camille MEYER

adjoint en charge de l'Urbanisme, des Travaux et des Mobilités

20 avril 2023 - M. Roger BODÉ

adjoint en charge des finances

27 avril 2023 - Mme Marianne BOUDAUD

adjointe en charge de la culture, de la communication et de la démocratie locale

4 mai 2023 - Mme Alexandra WAGNER

adjointe en charge de la Jeunesse

11 mai 2023 - M. Alain HERRMANN

adjoint en charge des Associations et de la Vie économique

25 mai 2023 - M. François VIX

adjoint en charge de l'Environnement et de la Préservation des espaces naturels

8 juin 2023 - Mme Katia BOSSUYT

adjointe en charge des Affaires scolaires, de la Petite enfance, de l'Enfance et de la Famille

## DROITS À LA PAROLE

En vertu de la loi du 27 février 2002, cet espace est réservé à l'expression politique des composantes du Conseil Municipal.

### Esprit Village

L'approbation du compte administratif qui retrace l'ensemble des dépenses et recettes de la commune réalisées au cours de l'année écoulée et la tenue du Débat d'Orientation Budgétaire qui permet de se projeter financièrement sur les années suivantes, marquent le début du processus budgétaire de notre commune.

Leur présentation, lors du conseil municipal du 15 mars dernier, a été l'occasion de faire un point sur la situation de notre commune et nous autorise à faire preuve d'une certaine satisfaction dans un contexte économique général plus que morose. En effet, la mise en place de mesures volontaristes de réduction des consommations d'énergie et les efforts collectifs de tous les acteurs locaux ont permis à nos finances d'absorber le premier choc de la hausse des coûts.

Si nous pouvons tous nous réjouir et nous féliciter de ce bilan qui nous classe parmi les bons élèves, nous ne devons pas relâcher nos efforts et, au contraire, continuer sur cette lancée en 2023.

Nous sommes conscients des efforts demandés à chacun, mais cette persévérance collective est la condition pour poursuivre les projets d'avenir pour notre village sans augmenter, à la différence de nombreuses collectivités, les taux des taxes communales.

Grâce à votre soutien, l'immobilisme et la facilité fiscale ne sont pas à l'ordre du jour.

#### Groupe majoritaire « Esprit Village »

M. KANNENGIESER, C. MEYER, P. KIEFFER, A. HERRMANN, K. BOSSUYT, F. VIX, M. BOUDAUD, R. BODÉ, A. WAGNER, A. EBEL, C. STROH, S. HECKEL, M.-L. PICARD, L. ADAM, C. BONN, B. WEIBLÉ, S. BEINERT, C. ADAM, A. JACQUENET, L. NEFF, A. RAVIZZI, E. DE PRAT, F. MONNEAUX-GADROY

### La Wantzenau de demain

Autant le projet « Cœur de village » ne remporte toujours pas notre adhésion car trop coûteux avec de surcroît une utilité douteuse, autant le projet de Pôle de Santé répond à un besoin de notre territoire et des générations futures.

Nous espérons être associés à la réflexion sur ce sujet et sa mise en œuvre. Quels praticiens ? Quelle optimisation pour les places de stationnement ? Quelle forme juridique permettra à la commune de garder la main sur l'évolution de ce pôle santé ? Etc... Autant de thèmes sur lesquels nous avons des propositions concrètes à apporter pour satisfaire et garantir l'intérêt général de nos concitoyens et que nous espérons pouvoir soumettre à l'équipe municipale dans un dialogue constructif.

Aurelie LYAUTEY, Françoise BOISSIÈRE,  
Sandra TOURNIER et Patrick DEPYL

### La Wantzenau au coeur

Martial SCHILLINGER et Nicolas REPP



# LES ÉMOTIONS SE DÉCLINENT À LA WANTZENAU



OPEN d'escalade 2023



« Une essence pour une naissance... »



Remise des prix pour le concours de Carnaval 2023



Des champions du semi-marathon de La Wantzenau



Plantation des haies vives à l'école Jules VERNE



Animation Green Team - Journée mondiale de l'Eau



Les 101 ans de Madame GLASSER



Les 102 ans de Madame MERKEL





La Wantzenau  
Eurométropole de Strasbourg



# Elsasser sùndi

**Dimanche 16 AVRIL**  
**à 15h**



**Fil d'Eau LA WANTZENAU**



**Buvette & petite restauration**

**[facebook.com/wantzenau](https://facebook.com/wantzenau)**